

Danziger Zeitung.

Nr. 18472.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Kettnerhagergasse Nr. 4. und bei allen kaiserl. Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. Preis pro Quartal 3,50 Mk., durch die Post bezogen 3,75 Mk. — Inserate kosten für die sieben gespaltene gewöhnliche Schriftzeile oder deren Raum 20 Pfz. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Inserationsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1890.

Die Steigerung der Fleischpreise.

Den Beschwerden über die Steigerung der Fleischpreise durch die bestehenden Schuhzölle und Einführerverbote tritt die „Kreuz-Zeitung“ neuerdings mit der Behauptung entgegen, daß von einer Theuerung betriebs des Schlachtviehs und Fleisches gar nicht die Rede sein könne. Zur Begründung beruft sie sich auf die Statistik der Viehpreise auf dem Berliner Centralviehhof, welche mit den berechneten Durchschnittspreisen in der amtlichen Preistatistik des deutschen Reiches veröffentlicht wird. Grade diese Statistik bietet freilich, obwohl sie bis zum Jahre 1881 zurückreicht, für die vorliegende Frage durchaus kein ausreichendes Material, besonders wenn man sich ausschließlich an die für die ganzen Jahre berechneten Durchschnittspreise hält. Einmal erstreckt sich diese Jahresstatistik naturgemäß nur bis zum Ende des Jahres 1889. Godann umfaßt dieses lezte Jahr selbst zwei sehr verschiedene Perioden, weil in der ersten Hälfte die Vieh- und Fleischpreise verhältnismäßig niedrig waren, während dieselben in der zweiten Hälfte unter dem zusammenwirkenden Einfluß der Zölle und der Einführerverbote eine jährige Steigerung erfuhrten. Der für das ganze Jahr berechnete Durchschnittspreis verdeckt diese Entwicklung zum großen Theile in einer einzigen Zahl und man geht deshalb völlig fehl, wenn man sich ohne jede Rücksicht auf die bereits i. J. 1889 eingetretene Wandlung und auf die im laufenden Jahr selbst erfolgte weitere Steigerung der Preise ausschließlich an die bis zum vergangenen Jahre reichende Statistik der Jahres-Durchschnittspreise hält. Einen weit zuverlässigeren und verständigeren Aufschluß über die Bewegung der Fleischpreise für den Consum erhält man, wenn man die von der amtlichen preußischen Lebensmittelpreis-Statistik gelieferten Zahlen bis zum neuesten Datum, d. h. bis zu den Durchschnittspreisen für den Monat Juli d. J. berücksichtigt. Ebenfalls bis zum Jahre 1881 zurückgehend, erhält man alsdann folgende Preistabelle über die im Detailverkauf gezahlten Preise:

Durchschnittspreis im preußischen Staate in Mark und Pfennigen für 1 Kilogr.				
	Rindfleisch	Schweinefleisch	Kalbfleisch	Hammelfleisch
1881	1,14	1,28	0,98	1,09
1882	1,16	1,28	1,00	1,11
1883	1,20	1,28	1,03	1,15
1884	1,20	1,20	1,02	1,14
1885	1,19	1,20	1,02	1,13
1886	1,17	1,19	1,01	1,11
1887	1,13	1,15	1,00	1,08
1888	1,12	1,14	0,99	1,07
1. Halbjahr 1890	1,19	1,42	1,21	1,22
Juli 1890	1,28	1,42	1,23	1,27

Diese Statistik bestätigt zunächst die Erfahrung, die im Laufe des letzten Jahrzehnts in jeder deutschen Haushaltung gemacht sein wird. Die Fleischpreise haben vom Jahre 1883 ab im allgemeinen eine weichende Richtung verfolgt und standen demgemäß im Jahre 1888 auf einem niedrigeren Niveau als seit längerer Zeit. Ein völliger Umschlag ist aber seitdem eingetreten. Bereits im ersten Halbjahr 1890 war der Stand der Preise dem höchsten in diesem ganzen Zeitraum erreichten Stande mindestens gleich und der Monat Juli d. J. hat vollends eine noch darüber hinausreichende Steigerung gebracht.

Wir haben es in der That zur Zeit mit einer

Der Eibenbaum. (Nachdruck verboten.)

Erzählung von A. Gruner.

An einem stillen Bergsee steht ein armelloses Gehöft. Zu seinen Füßen rauschen die Wellen, und zu seinen Häuptern erheben sich schauerlich präklastische Felswände, deren Höhen fast immer von Wolken verhangen sind. Ein schmaler Gangsteig führt, dicht am See sich hinziehend, nach dem Hause. Nur selten geht hierhin Einer. Die Geibacher-Rosi ist ja gar menschenlos, seit das Unglück in ihr Heimweise eingekrohlt ist; das Unglück, ja — vorher war noch schlimmerer Besuch dagekommen — die Schande. Wohin diese beiden kommen, dahin geht keiner gern. Deshalb ist der Geibacher-Hof gemieden, deshalb sitzt keine bleiche Eignerin oft stundenlang ungestört auf der Hausschwelle und starrt mit ihren leeren Augen auf die grüne Flut nieder oder schaut, unwillkürlich die Hände faltend, zur Felswand auf. Dort sieht sie Liebes-, das Einzigste, das ihr noch geblieben ist von all dem, was sie je zärtlich gehabt; das, woran sie mit schier hässlicher Sehnsucht denkt, wenn ihre wunde Lunge mehr und mehr den Dienst versagt, wenn sich das arme Weib im lebhaften Vorwärtsdenken tot und begraben sieht.

An der Bergwand, sie ist fast nackt, erhebt sich neben einigen beschiedenen Klefern ein Baum, dessen dunkelgrüne, glänzende Nadeln nirgends ihres Gleichen haben, thalauf, thalauf. Eine Eibe ist es, welche da den seltsamen Schmuck für Haus und Fels gibt; die einzige ihrer Art, welche sich hier noch erhalten hat.

Sie ist von jeher der Geibacher-Leute Stolz gewesen, und es hat keinen unter ihnen gegeben, der sich nicht am Hochzeitstag mit einem Eibenreis geschmückt hätte, und keinen, dem sie nicht ein solches mit in den Sarg gegeben.

Und gar die Geibacher-Rosi, die hat den alten, sturmzerzausten Baum tiefer als irgend ein anderer ins Herz geschlossen; sie saß schon als Kind am liebsten in seinem Schatten und spielte mit den gluthrothen Früchten, die er ihr in den Schoß warf, und einmal — sie war ein hübsches Mädchen geworden — da saß auch der Bernauer Franz neben ihr und herzte sie und nannte sie

ganz abnormalen Steigerung der Fleischpreise zu thun — das ist das Ergebnis, welches die amtliche preußische Statistik der Lebensmittelpreise im Kleinverkehr liefert. Betreffs der Preise für Kindfleisch und Schweinefleisch reicht diese Statistik bis zum Jahre 1862, betreffs der Preise für Kalbfleisch und Hammelfleisch bis zum Jahre 1873 zurück. Niemals vorher haben nach dieser amtlichen Statistik die Fleischpreise auch nur annähernd einen ähnlich hohen Stand erreicht wie gegenwärtig. Die höchsten Preise, die in früherer Zeit vorgekommen, stammen aus einer Periode mehr oder minder schwindelhafter Preisstellung, aus den Jahren 1872 bis 1874, und selbst diese Preise stehen noch weit zurück hinter den Preisen, welche die amtliche Statistik für den Monat Juli d. J. ermittelt hat.

Die „Kreuzzeitung“ beruft sich auf die Statistik der Großhandelspreise für Schlachtvieh, welche von dem statistischen Amt des deutschen Reiches für den Berliner Viehmarkt erhoben wird; sie kommt dabei zu dem Schluss, daß die Fleischpreise gegenwärtig garnicht außerordentlich hoch seien und früher bereits höher gestanden haben als jetzt. Dass das Material, auf welches sie sich dabei stützt, durchaus unzureichend, ist bereits erwähnt. Aber diese ganze Darstellung widerstreitet auch durchaus den Beobachtungen, welche im ganzen Verlaufe des letzten Jahrzehnts im praktischen Leben, in jeder Haushaltung gemacht worden sind. Von den Jahren 1883 und 1884 an haben die Fleischpreise eine weichende Richtung verfolgt. Das hat jede Hausfrau erfahren, das bestätigt auch die oben angeführte amtliche preußische Statistik, welche damit zugleich den Beweis liefert, daß der Detailhandel seine Preise nicht willkürlich feststellt, sondern notwendig dem Gange der Großhandelspreise, wenn auch mit geringeren Schwankungen, folgt. Aber ein völlig anderes Bild bietet die Preisbewegung seit Mitte vergangenen Jahres; die Preissteigerung hat hier im Großhandel begonnen und sich mit unwiderrücklicher Gewalt auch auf den Einzelhandel erstreckt.

Es ist eben ein völlig vergebliches Beginnen, auf Grund irgend welcher ungenügend ermittelter und tendenziös gruppierter Zahlen ableugnen zu wollen, was heute an jedem Tage jedem Fleischhäusler in die Augen springt und was auch eine seit Jahren auf gleichen Grundlagen fortgeführte Statistik ganz überzeugend darthut: die deutschen Consumenten leiden heute unter einem außerordentlich hohen Preisstand aller Fleischsorten, für welchen in erster Linie die Absperrung des deutschen Marktes durch hohe Zölle und Einführerverbote verantwortlich zu machen ist.

Die nichtrussischen Elemente im russischen Heerescommando.

Die überaus große Anzahl Namen deutscher Ursprungs im russischen Heerescommando ist nach einer genaueren Prüfung der Verhältnisse in der russischen Armee durchaus nicht als eine zufällige Erscheinung anzusehen. In der That ist ein Drittheil aller der Namen, denen wir in den höchsten Commandostellen der russischen Armee begegnen, deutsch. Den folgenden Angaben liegt die vom russischen Haupt-(General)-Stabe im November 1889 herausgegebene Tabelle zu Grunde.

Dieser zufolge sind von 18 Armeecorps-Chefs 6 mit Namen deutscher Ursprungs verzeichnet. Von den entsprechenden Generalstabs-Chefs haben sieben deutsche, 11 russische Namen, und zwar begegnen wir da meist solchen, die uns sehr ge-

seinen „einigen Schatz“. Und das war und blieb der schönste Augenblick, welchen die Rosi unter der alten Eibe verlebt hatte.

Ein Augenblick! ei freilich; das Glück im Menschenleben zählt immer nur nach Augenblicken. Als die Rosi damals nach wenigen Sekunden ihrem Liebsten das Gesicht zuwandete, sah sie seine Augen aufleuchten und — da gab es ihr einen Glanz im Herzen, denn nicht auf sie schaute der Franzl; er hatte den frischen Blick in die Ferne und da war er plötzlich schier unlöslich auf einer Bergwand haftens geblieben. Des Burschen nur allzu geübter Blick hatte eine weidende Gemse erfaßt. Wohl bannte Rosi Geplauder bald wieder seine Gedanken unter die Eibe, aber mit innerlichem Schrecken dachte die junge Geibacherin daran, daß die gefährliche Jagdflucht, die ihrem Liebsten früher aus den Augen geschaut, ihrer beider Glück kosten könnte.

Und was sie damals geahnt, das war nach wenigen Jahren eingetreten. Reine noch so herzliche Bitte, keine noch so vernünftige Darstellung hatte Macht über Franzls leidenschaftliche Jagdflucht.

Der alte Geibacher, mit welchem das junge Paar einige Jahre hindurch gehaust, lag eben im Sterben, als ungeduldige Fäuste an die Haustür pochten. Die weinende Rosi slog hin um zu öffnen. Jetzt kam er endlich, der seit Tagen draußen in den Bergen gewesen auf heimlicher Pirsch, nicht denkend, daß es mit dem alten Manne schon zu Ende gehe, nicht ahnend, was sein Weib derwilen gelitten, um den Sterbenden und viel mehr noch um ihn selber.

Fast jubelnd riss das Weib die Thüre auf, um dann verzweifelt die Hände vor das Gesicht zu schlagen. Ei ja, heimgekommen war ihr Franzl schon, aber blutend, keuchend, zerstückt und — nicht allein — o sie sah alles mit einem Blick: den blitzenenden Lauf seines Stukzens, sein verstörtes Gesicht und den Mann im grünen Wams, der hinter ihm den Fußsteig her rannte.

Und an ihr vorüber stürzte der Verschollene. Schier irr suchten seine Augen einen Versteck für die Waffe. Ein Riß, ein Alirren, und sie war verschwunden. Er hatte sie durchs Fenster geschleudert; der See, hier so tief, mußte sie ver-

läufig sind, als Meier, Rauch, Tümmler, Rohrberg, Schaffhausen.

Von den 48 Commandeuren der Garde-, Grenadier- und Arme-Infanterie-Divisionen sind elf deutsche als: Richter, Werner, Schmidt, Schack, v. Schwarzenberg, Graf Borch, Duve, Gatz, Ellis, Leuchtenberg und, wenn man will, aus einer in Livland ansessenen Familie stammend, Igelström. Unter den entsprechenden Generalstabs-Chefs finden sich die Herren Buchholz, Klaus, Munk, Herschelmann, Foch, Bürger u. a. m.

Unter den 96 Brigade-Commandeuren sind 31 bis 34 deutsche Namen vertreten. Bei dreien sind Zweifel über den Ursprung zulässig. Auch hier besteht also das Verhältnis wie oben bei den Armeecorps-Commandeuren, $\frac{1}{3}$ deutsche, $\frac{2}{3}$ russische Namen.

Bei weitem mehr zu Gunsten der deutschen Namen gestaltet sich das Verhältnis bei den Schülern. Die Garde-Brigade steht unter Gripenberg, die Commandeure der Brigaden Nr. 1, 2 und 4 heißen Leo, Rüdiger und Baron Arpsdorf. Die kaukasische Brigade commandiert Generalleutnant Treiter, die I. transkaukasische Fischer v. Albach, die I. ostkürische Major Degen. Es sind sonach die Chefs von 6 Schülernbrigaden deutscher, die von 5 Brigaden russischer Abkunft. Von den Commandeuren der 9 finnischen Schülern-Bataillone haben nur 3 russische Namen, der Chef sämmlicher Truppen in Finnland heißt Willebrand. Angesichts dieser Rangliste könnte man versucht sein zu glauben, man habe den Abschnitt einer deutschen vor sich.

Ahnliche Verhältnisse dürften auf längere Zeit hinaus sowohl in der Garde wie in der Linie Platz haben, da auch von den Regimentscommandeuren ein Drittheil deutsche Namen trägt. Bei den Regimenten Nr. 1 bis 100 finden wir 29 deutschen Ursprungs.

Bei der Cavallerie, Artillerie und den Specialwaffen verhalten sich die Zahlen mehr zu Gunsten des national-russischen Elements. Hier geben die Kosaken den Auschlag, da deren Offiziere fast ausnahmslos russische Namen zeigen. Immerhin aber steht noch $\frac{1}{4}$ Deutsche $\frac{3}{4}$ Russen gegenüber. Mögen auch die Träger schon vollständig Russen geworden sein, so ist andererseits doch nicht zu beweisen, daß Namen wie v. Salza, Hansen, Brandenburg, Thalberg, Wrangel, Meendorf, Gelblich u. s. w. echt germanischen Ursprungs sind. Auch je ein Meier, Müller, Schulze und, bei der Artillerie, ein Lehmann, sind unter den bezeichneten Commandeurstellen vertreten.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Fürst Tschawatschadse als Armeecorpschef im Kaukasus, Rovtoradse als Chef der 9. Infanterie-Division und als Brigade-Général Bala-Kisch-Bek-Arablinsk und Mirza-Hadschi-Bek-Narvarusow verzeichnet. Das polnische Element ist in der russischen Armee anscheinend viel schwächer als z. B. in der deutschen vertreten, auch für die große Menge russischer Fürsten finden wir nicht eben viele in den bezeichneten höheren Chargen. Im ganzen nur 20, und zwar 2 als Armeecorps-Chefs, 4 als Divisions-, je 6 als Brigade- und Regiments-Commandeure, endlich 2 als Gappeur-Bataillons-Commandeure.

Französische Namen sind sehr selten, wesentlich seltener als in der deutschen Armee. Vielfach begegnen wir armenischen, georgischen, mingrelischen und selbst persischen Namen, so z. B. ist Für

Schloss Halberg, der Besitzung des Frhrn. v. Stumm, bereitet man einen würdigen Empfang vor. So weit indessen die Reisepläne bis jetzt bekannt sind, wird der Kaiser bis zum 24. September noch in Schlesien sich aufzuhalten.

* [Bismarck über die Wohlgemuthssäure.] Es ist bereits über den Empfang zweier Schweizer bei dem Fürsten Bismarck in Auffingen berichtet worden. Einem längeren Referat, welches dieselben in der „Neuen Zür. Itg.“ ersfaten, entnehmen wir noch Folgendes:

„Als jemand im Verlaufe der Unterhaltung auch den Wohlgemuthshandlungen streifte, sagte Bismarck: „Die Wohlgemuthsangelegenheit ist eigentlich zu dummkopf, um darüber zu sprechen. Der Mensch war ein —. Es lag mir vollständig fern, wegen dieser Sache Händel mit der Schweiz anzufangen. Im Gegenteil, die Schweiz ist mir lieb. Sie versteht es, sich in den ihr eigentümlichen Verhältnissen zurechtzufinden, und sie wird gut regiert. Die diplomatische Note von damals hatte nur den Zweck, Ihre Regierung zu veranlassen, sich unsere lieben Landsleute drüber etwas näher (Bewegung mit der Hand wie mit den Lorganen) anzusehen, jene Leute, die unter dem Schutze der Schweizerfreiheit aus sicherem Versteck sich erlaubten uns fortwährend zu molestieren, ohne daß wir dagegen etwas thun konnten. Wir müssen wohl, daß das nicht Schweizer, sondern unsere eigenen Landsleute waren. Nun ist ja alles besser geworden“ . . .

* [Wissmann.] Die Mittheilung, daß Major v. Wissmann im Oktober auf seinen Posten nach Afrika zurückkehren würde, wird, wie die „Doss. Ztg.“ hört, noch der Bestätigung bedürfen. Bis vor Kurzem lag es nicht im Plane, den bisherigen Reichscommissar in Ostafrika mit derselben Mission noch einmal zu betrauen; es hieß vielmehr, Major v. Wissmann würde eine anderweitige Verwendung im Reichsdienst erhalten.

* [Aushebung des Jesuitengesetzes.] Im Reichstage wird man, so meint die „Nationalliberale Corresp.“, demnächst einen ultramontanen Antrag auf Aushebung des Jesuitengesetzes zu erwarten haben. Das beständige Zurückkommen der Redner der Katholikenversammlung auf diesen Gegenstand lasse keinen Zweifel, daß man im eiteren Lager die Zeit für einen Vorstoß in dieser Richtung gekommen glaubt. — Es bleibt abzuwarten, ob dieser Antrag wirklich gestellt werden wird. Dass er dann abgelehnt werden würde, ist zweifellos.

* [Lohnvereinbarung zwischen Prinzipalen und Gehilfen.] Die im Buchdruckergewerbe seit Jahren bestehende Lohnvereinbarung zwischen Prinzipalen und Gehilfen scheint jetzt Nachahmung finden zu sollen. Zu dem vom 31. August bis 2. September in Bremen stattfindenden Delegirtenfeste der deutschen Baugewerksmeister wird auf Antrag eines Zimmermeisters in Braunschweig von der dortigen Innung der Baugewerke der Antrag gestellt, eine Vereinbarung zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern über Lohnhöhe und Arbeitsdauer in ganz Deutschland herzustellen, und zwar dadurch, daß provinzial oder einzelfeststellt gewählte Vertrauensmänner der Arbeiter auf den alljährlichen Meister-Delegirtenfests zu erscheinen und bei der Feststellung der Arbeitsbedingungen mitzuwirken hätten. Die Antragsteller hoffen, wenn ihr Vorschlag angenommen wird, daß dann die gerade im Baugewerbe in den letzten Jahren so erhebliche Störungen verursacht habenden Strikes künftig vermieden werden.

* [Zum geplanten internationalen Textilarbeiter-Congress] haben bis jetzt amerikanische, schweizerische, französische, italienische Textilarbeiter ihre Theilnahme zugestellt.

F. C. [Der Jahresbericht der Liegnitzer Handelskammer] weist darauf hin, daß Handel und Industrie im vorigen Jahre ihre geschäftlichen Unternehmungen im Vertrauen auf die Friedenspolitik noch mehr ausgedehnt und ihre Betriebsanlagen erweitert haben. „Der Umstand, daß unsere Industrie ihre Fabrikate nur teilweise im Inlande abzuführen vermag, zwinge die Fabrikanten, das Exportgeschäft unter Benutzung aller Hilfsmittel zu pflegen und zu erweitern. Leider werden jedoch“, fügt der Bericht fort, „die Exportverhältnisse von Jahr zu Jahr dadurch schwieriger, daß fast alle Länder Schutzzölle eingeführt haben, deren Höhe oft den Werth der einzuführenden Waren erreicht“ — eine von den Gegnern der Schutzzollpolitik vor 1878 vorausgegagierte natürliche Wirkung der deutschen Schutzzollpolitik! „Wenn es daher schon einer steten Wachsamkeit und anstrengender Thätigkeit bedarf, um das Erworrene zu erhalten, so stellen

seinem Boote hinaus, wohl sieht er tief unten in der grünen, gläsernen Fluth ein Baumgerippe, an dessen rothem Holze, an dessen eigenthümlicher Form er die Eibe erkennt; aber er weiß, die längste Stange reicht da nicht hinunter, und es gibt für ihn kein Mittel, den von missgestürzten Felsstrümmern festgehaltenen Baum heraufzuschaffen. Seufzend läßt er ab vom hoffnunglosen Werk, das er gleichwohl wieder und wieder in Angriff nimmt, denn ruhelos ist seine Seele und immer deutlicher lebt in ihm der Gedanke auf, daß er nur durch diesen leichten Siebesdienst innere Erlösung finden könne. Zuerst haben des Bernauers wenige Nachbarn Mitleid mit ihm empfunden, weil er so schmerzvoll ewig undankbare Arbeit that, und später haben sie ihn bemitleidet, weil sie ihn für verrückt hielten. Ein vernünftiger Mensch konnte doch unmöglich die Pflege seiner Eibe ganz und gar aufgeben, um Tag für Tag sich mit Unmöglichem zu quälen und das Nächstelegende zu versäumen. Das aber hat der Bernauer, der seinen Hof verfallen ließ, der kaum Speise und Trank zu sich nahm und an nichts Anderes dachte, als an den Baum aus dem Grunde des Gees. „Den Baum?“ Es war nur noch eine Baumleiche. All' sein Grün hatten die Wellen fortgeweht, und schier schauerlich sah das rindenlose Gerippe aus, dessen röhrlisches Holz an Blut und Wunden gehähnkte.

Einmal, es war an einem stillen Herbstmorgen, welcher auf eine Sturmacht folgte, schaute der Bernauer wieder auf die versunkene Eibe nieder, dieses mal nicht trüb blickes wie sonst, nein, mit glänzenden Augen. Sie war nicht mehr so fest gerammt. Die sturmbezwungenen Grundwellen hatten die Steine auseinander geschoben. Der Baum wankte, der Bernauer verließ, von jener Stunde an kaum mehr sein Boot. Zu allen Zeiten konnte man ihn auf dem See gewahren. Er mußte ja die Eibe bewachen! Noch ein Sturm und sie war vielleicht frei, und die unterirdische Strömung rieb sie dann dem Ablauf des Gees zu. Das war jetzt des Bernauers größte Sorge; sie ließ ihn nimmer ruhen.

Der Herbst ward rauher und immer rauher — der Bernauer wisch den Nebeln nicht, die über

sich der Erwerbung neuer Absatzgebiete die allergrößten Schwierigkeiten entgegen. Es sind nicht nur die schutzzollnerischen Sperrungen, welche die Ausfuhr deutscher Fabrikate hemmen; der Absatz nach außerdeutschen Gebieten wird auch wesentlich gehemmt durch die Bestrebungen vieler Staaten, ihre wirtschaftlichen Verhältnisse dadurch zu verbessern und damit naturgemäß die Mitbewerbung fremder Fabrikanten auszuschließen, daß sie ihren heimischen Großgewerben außerordentliche Vortheile durch Erleichterungen auf den Verkehrsgebieten, Gewährung von Steuerfreiheiten für gewisse Industrien und Einräumung von Enteignungsrechten für Fabriken den Staats- und Gemeindeeigentümern gegenüber zu kommen lassen.“ Die Handelskammer schließt, nach Hinweis auf die Wirkung der hohen Kohlenpreise und der gestiegerten Arbeitslöhne, diese Belehrungen mit der Bemerkung, daß unter diesen Umständen „die deutsche Großindustrie sich eines berechtigten Bangens vor der Zukunft nicht erwehren könne“.

* [Konstanze Geiger, Baronin Rutenberg.] Wittwe des Prinzen Leopold von Sachsen-Coburg-Gotha, ist im Alter von 53 Jahren in Dieppen an einem Leberleiden gestorben. Baronin Rutenberg war bekanntlich eine geborene Wienerin und hat schon als Kind durch ihre außergewöhnliche musikalische Begabung großes Aufsehen erregt. Ihr Vater, Joseph Geiger, war als Pianist und Musiklehrer in Wien namentlich bei Hofe und in aristokratischen Kreisen sehr geschätzt und begann seine am 15. Oktober 1836 geborene Tochter schon im zweiteten Alter auszubilden. Es war gerade damals in Wien eine Epoche der „musikalischen Wunderkinder“, unter denen Konstanze Geiger besonders hervorragte. Schon mit sechs Jahren ließ sie sich als Pianistin hören, und bald darauf unternahm der Vater mit ihr Konzertreisen. Man hieß ihm so größere Erwartungen von ihr, als sie auch frühzeitig zu komponieren begann und in ihren Concerten eigene Compositionen vortrug. Die Welt war nun eines Tages nicht wenig erstaunt, zu hören, Prinz Leopold von Sachsen-Coburg habe die vielgenannte pianistin, die sich übrigens auch auf dem Gebiete der Dichtkunst mit Glück versuchte, zur Geliebten ausserkoren, und die junge Ehe — der Prinz verließ seiner Frau den Titel einer Baronin Rutenberg — wurde rasch mit einem ganzen Kranz von Legenden umgeben. Nach dem Tode ihres Mannes zog sich Baronin Rutenberg, um deren Wittweinhalt sich ein langer Prozeß entspann, in das Privatleben zurück und lebte mit ihrem, nun in der ersten Hälfte der zwanziger Jahre stehenden Sohne größtentheils in Paris. Aus der düftigen Gestalt der einst so beweglichen Künstlerin war eine schwerfällige Matrone geworden, die sich jedoch in ihren jugendlichen Empfindungen für alles Schöne in der Kunst noch immer zu begeistern wußte und mit ihrem leichten und anregenden Conversationston ganze Kreise zu fesseln verstand. Die Verstorbenen war eine durch Wohlthätigkeitssinn ausgezeichnete Dame, eine Helferin im Kreise der verschämten Armuth.

Bremen, 29. August. Heute Abend fand in dem Senatorenzimmer des Rathskellers der Abschiedscommers für die morgen nach Amerika zurückkehrenden Mitglieder des New Yorker Central-Schützenkorps statt. Der Präsident des Bremer Schützenvereins hauchte hier die Abschiedsrede, worauf Hauptmann George Sieburg vom New Yorker Central-Schützenkorps in warmen Worten der begeisterten Aufnahme gedachte, welche die Amerikaner in Deutschland gefunden hätten, für welche sie stets dankbar sein würden.

München, 29. August. Die „Allgemeine Zeitung“ bringt heute einen neuen Artikel gegen die Reichspolitik, sie hält sich verpflichtet in der Treue gegen Kaiser und Reich da zu warnen, wo die Regierungsweges ernste Bedenken einfloßen. Die scharfe Sprache sei wegen der allgemeinen Feiertagsstimmung der deutschen Presse nötig; ebenso unumgänglich sei die Einbeziehung der verantwortlichen Träger der bedenklichen Politik in die Kritik gewesen. Die „Allgemeine Zeitung“ will in ganz Süddeutschland die lebhafte Zustimmung gefunden haben und hofft auf rechtzeitige Schadensverhütung, da die Entseelung von Illusionen in der inneren Politik schon zu groß sei. Das Blatt agitierte nicht für die Rückberufung Bismarcks, wünschte jedoch Erhaltung seines Raths in der auswärtigen Politik, weil Caprivi nicht die genügende Erfahrung besitze.

Dösterreich-Ungarn.

Voedalbruck, 29. August. Der Kaiser ist heute Abend zu den Manövern hier eingetroffen und von den Erzherzögen Albrecht und Wilhelm, dem Reichskriegsminister v. Bauer, dem Landesverteidigungsminister Grafen Weiserthaim, dem deutschen und dem italienischen Militärrätschäfe und den Spitzen der Behörden empfangen worden. Der Kaiser fuhr sofort weiter nach dem

dem See wallten; der Winter schickte seine Boten, die Stürme und den Frost, ins Thal — der Bernauer wisch nicht aus seinem Rahmen. Man sah jetzt nur selten mehr den Grund des Wassers, zu unruhig war dessen Oberfläche, zu sehr aufgewühlt dessen Boden, deshalb war der Bernauer jetzt immer dort zu finden, wo die Wassermassen des Gees, sich zusammenbrängend, in das enge Flußbett schossen, darin sie, mit Felsen kämpfend, ein prachtvolles Bild wilder Gewalt boten. Diese Stelle ward auch von den kühnsten Schiffen sonst ängstlich gemieden. Umsonst versuchten es die Leute, den Bernauer zur Vernunft zu bringen. „Willst du dich mit G'walt z' Grund richt'n?“ fragte einmal einer.

„Die Eib'n will ich“, antwortete er, mit seinen sieberglänzenden Augen den See beaufsichtigend. Und wie es dem einen ergangen war, so erging es jedem. War er wahnhaft? der Bernauer! Oder lebte nur das glühende Verlangen in ihm, den letzten Wunsch derer zu erfüllen, welcher er so viele Wünsche unerfüllt gelassen?

Nach einer stürmischen Nacht brach einmal ein trüber Morgen an. Die Wellen des Gees gingen noch hoch, das sonst hellgrüne Wasser war heute ein lehmiger Brei, am höchstenen da zu schauen, wo es als schäumender Gischt sich in das Strombett drängte.

Erst weiter unten floß es ruhiger, durchsichtig war es nur in jenen Tümpeln, welche, wie kleine Buchten von Felsen eingeschlossen, unberührt von der Strömung blieben; an solch einer Bucht lag das Dorf, in dessen Friedhofe die arme Rossi ruhte. Auch da war das Wasser gestiegen, denn ein gewaltiger Regen war niedergegangen. Mancherlei lag da ans Ufer geworfen. Bretter und Baumstämme, gehäckliche Zweige und Blumen und zwischen all' diesem lag ein bleicher Mann, der seine Arme fest um ein Baumgerippe geschlossen hatte.

Ein froher Zug machte das Antlitz des Todten freundlich, er milderte den herben Ausdruck, den die oft getäuschte Hoffnung und die grausliche Reue darin zurückgelassen hatten. Er war schier angeschaut, der erlöste Bernauer-Franz, der seiner Rossi die Eibe gebracht . . .

kaiserlichen Hoflager in Schloß Wegrain. Morgen früh beginnen die Manöver. (W. T.)

Spanien.

* Aus Madrid wird unterm 28. ds. gemeldet: Die in den von der Cholera heimgesuchten Bezirken thätigen Aerzte werden von den Bauern fortgesetzt schlimm behandelt, weil ihnen die von den Aerzten angeordneten Vorsichtsmassregeln mißfallen. Vor einigen Tagen wurde jeder Doctor mit einer Militärescorta versehen, aber trotzdem laufen bei den Behörden täglich Berichte über Gewaltthätigkeiten gegen Aerzte ein. In Valencia wurde ein Arzt durch einen Dolchstich in den Rücken getötet. In Mogento spaltete eine Frau einem Doctor mit einem Beil den Kopf, während in einem anderen Bezirk unweit Lorido ein Arzt von einem wütenden Pöbelhaufen überfallen und buchstäblich in Stücke gerissen wurde.

Rumänien.

Bukarest, 29. August. Der Kriegsminister wird sich am 12. September im Auftrage der Regierung nach Siebenbürgen begeben, um den Kaiser von Österreich zu begrüßen und den Manöver beizuwohnen. (W. T.)

Griechenland.

Athen, 29. August. Der König sowie der Prinz Nikolaus sind heute über Korinth und Venetia nach Berlin abgereist.

Die allgemeinen Wahlen finden am 26. Oktober statt. Die Deputiertenkammer tritt 14 Tage später zusammen. (W. T.)

Aufland.

Petersburg, 27. August. Da in den Ostseeprovinzen der Fiscus sehr wenig Grund und Boden besitzt, welcher sich hauptsächlich in den Händen des dortigen, vorwiegend deutschen Adels befindet, so scheint die russische Regierung mit dem Plane umzugehen, dort für den Fiscus mehr Grundbesitz zu erwerben. Die „Petersb. Wied.“ erläutert die Ursache des geringen fiscalischen Grundbesitzes damit, daß die Adligen, seitdem die Ostseeprovinzen unter russische Herrschaft gelangt sind, sich den fiscalischen Grundbesitz, welcher früher sehr bedeutend gewesen, systematisch angeeignet haben. Es sei daher die Frage angeregt worden, ob es sich nicht empfehlen werde, Anrechte, welche der Fiscus unweigerlich auf eine größere Anzahl von Grundstücken habe, zur Geltung zu bringen. Man sieht, was also die „Petersb. Wied.“ empfehlen: es sollen die gegenwärtigen deutschen Besitzer unter irgend einem Vorwande, der sich schon werde finden lassen, ihres Besitzthums beraubt werden! — Wie der „Grashdanin“ mittheilt, wird sich die nächste Versammlung der russischen Naturforscher und Aerzte mit der Frage der Einführung des neuen Kalenders in Russland beschäftigen. Es würde sich dabei also um die Einführung des gregorianischen Kalenders in Russland bestreiten, um ihn doch einmal zu entlarven. Die Egkönigin will dadurch Europa, hauptsächlich Österreich-Ungarn überzeugen, daß Milan und Garashanin damals eine russophile Politik inszenirten und mit Österreich gänzlich brechen wollten, daß sie aber den König davon abhielt. Vom Dezember 1885 bis Februar 1886 wollte Milan beinahe jede Woche zwei Mal abdanken, Natalie ermutigte ihn nach Belgrad zu kommen und setzte den feierlichen Empfang desselben mit Fackelzug durch.

Konstantinopel, 30. August. Auf Befehl des Sultans ist gestern, wie dem „Berl. Tagebl.“ gemeldet wird, der griechisch-orthodoxe Metropolit von Monastir, Vitalia, seines Amtes entsetzt und in Haft genommen worden. Bei der Durchsuchung der Kanzlei des Metropoliten wurde eine Correspondenz mit einer auswärtigen Regierung (Russland?) gefunden, in welcher eine Intervention gegen die Einführung von bulgarischen Bischofsen in Macedonien nachgesucht wird.

Am 1. Septbr.: Danzig, 31. Aug. M.-A. 8.13, G.-A. 5.9, U. 6.50. Weltberichten für Montag, 1. September, auf Grund der Berichte der deutschen Seemarke, und zwar für das nordöstliche Deutschland: Bielsch bedeckt, theils heiter; herbstlich. Strichregen.

Für Dienstag, 2. September: Früh Nebel, veränderlich, wolbig, theils heiter; Regenfälle, kühl. Strich-Gewitter.

* [Abschiedsfeier.] Herr Stationsvorsteher Schütt, dessen Versetzung wir vor einiger Zeit gemeldet haben, hat sich durch sein freundliches und zuvorkommendes Wesen unter dem Publikum und seinen Collegen viele Freunde erworben, welche sich gestern Abend in großer Anzahl zu einer Abschiedsfeier im Café Selonke vereiht haben.

* [Entwurf der Gewerbeordnung.] In dem Entwurf für die abzuhündernde Gewerbeordnung für das deutsche Reich sind bekanntlich die Bestimmungen enthalten, daß junge Leute zwischen 14—16 Jahren nicht länger als 10 Stunden täglich und Arbeitnehmer nicht länger als 12 Stunden täglich arbeiten dürfen. Bei der Nachtzeit von 8½ Uhr Abends bis 5½ Uhr Morgens beschäftigt werden dürfen. Auf eine Anfrage des sächsischen Staatsministeriums hat sich der Vorsitzende des Leipziger Gastwirthsvereins dahin ausgesprochen, daß bei Anwendung dieser Bestimmungen einer großen Anzahl von Gewerben die Erfüllung unmöglich gemacht werden würde. In der beigefüglichen Antwort wird darauf hingewiesen, daß eine Begrenzung der Arbeitszeit schon deshalb nicht angängig sei, weil der Geschäftsgang einer Gastwirtschaft in den Mittagsstunden und in der Abend- und Nachtzeit am stärksten sei, die übrige Zeit aber zu anderen notwendigen Verrichtungen, wie Reinigungen und Putzen, verwendet werden müsse. Eine Beschränkung in dieser Hinsicht würde einerseits den geregelten Betrieb einer Gastwirtschaft, andererseits die gewerbliche Ausbildung der jungen Leute unmöglich machen, so daß ein Gastwirth sich nicht in der Lage sehen würde, fernerhin noch Lehrlinge annehmen. Auch das Verbot der Nacharbeit für die im Gastwirtschaftsbetriebe beschäftigten Arbeitnehmer würde nicht durchführbar sein, so lange in Hotels, Gast- und Logishäusern den während der Nachtzeit ankommenden und abreisenden Fremden warmes Essen und warme Getränke bereitstehen müßten. Der Verband deutscher Gastwirthe beansprucht in einer Petition an den Reichstag um Abänderung dieser Bestimmungen zu bitten, und er hat zu diesem Zwecke sich an die einzelnen Vereine zur Sammlung von Unterschriften gewandt. Auch der hiesige Verein der Gastwirthe wird demnächst sämtliche Berufsgenossen zu einer Versammlung berufen, in welcher über diese für die gesammelte Gastwirtschaft hochwichtige Frage verhandelt werden soll.

* [Wilhelm-Theater.] Am Sonntag, den 7. Sept., wird das Wilhelm-Theater mit einer großen Anzahl tüchtiger Kräfte wieder eröffnet werden. * [Standesamtliches.] Im Monat August d. J. wurden beim hiesigen Standesamt registriert: 370 Geburten, 376 Todesfälle und 55 Eheschließungen. Von 1. Januar bis incl. 31. August wurden registriert: 2813 Geburten, 2370 Sterbefälle und 622 Heiraten.

Stomark, die Offiziere des Staates und der Militärbevollmächtigte Steininger theil. Heute Vormittag bestätigten die österreichischen Geöffneter die kaiserliche Werft.

Bremen, 30. August. Das Programm der hier geplanten Zusammenkunft von Mitgliedern der deutschen Colonialgesellschaft und der gleichzeitige Besuch des Reichs-Commissars Wissmann erfordert Einschränkungen, da letzterer nur einen Tag bleiben kann. Wissmann gedenkt am 6. September hier selbst und am 9. September in Hamburg einzutreffen, wo er einige Tage verweilen wird.

Heidelberg, 30. August. Am 70. Geburtstage Dechelhäusers hat der Großherzog dessen jüngsten Sohn zum Professor der neuern Kunstsprache hier selbst ernannt.

Nürnberg, 30. August. In dem Nachbarstädtchen Forchheim ist in der großen Hornschuh-Werke das Garnlager im Werthe von über hunderttausend Mark eingäschert worden.

Bozen, 30. August. (Privatelegramm.) Die Eisbach steigt rapid in Folge des Hochwassers. Die Pfatiner-Brücke ist nicht mehr passierbar. Auf Requisition sind 250 Landesfischer zur Wasserwehr ausgerückt.

Paris, 30. August. Boulanger läßt im „Vol du Peuple“ und im „Intransigeant“ erklären, er werde auf die Enthüllungen des „Figaro“ vorläufig nicht antworten. Dieselben bilden eine erdrückende Ergänzung zu dem Plaidoyer des Staatsprocurators Quesnan de Beaurepaire gegen Boulanger vor den Staatsgerichtshof.

Nachts entstand, wie dem „Lokalanzeiger“ gemeldet wird, im Saale der elektrischen Accumulatoren in der großen Oper eine Feuerbrunst. Das Gerücht hatte sich verbreitet, das ganze Opernhaus stehe in Flammen. Tausende von Schaulustigen strömten zusammen. Das Feuer wurde jedoch bald bewältigt, der Schaden ist gering.

Belgrad, 30. August. Die Egkönigin Natalie beabsichtigt die Briefe Milans, die der selbe nach den Niederlagen bei Slivnitza und Pirot an die Egkönigin nach Belgrad geschrieben hat, zu veröffentlichen, um ihn doch einmal zu entlarven. Die Egkönigin will dadurch Europa, hauptsächlich Österreich-Ungarn überzeugen, daß Milan und Garashanin damals eine russophile Politik inszenirten und mit Österreich gänzlich brechen wollten, daß sie aber den König davon abhielt. Vom Dezember 1885 bis Februar 1886 wollte Milan beinahe jede Woche zwei Mal ab

Berlin, 30. August.

Crs.v.29.

Weizen	210.00	200.00	12. Orient-A.	77.70	Crs.v.29.
August	210.00	200.00	1% russ. A. 80	97.50	87.90
Sept.-Okt.	190.00	187.45	Lombarden	70.50	68.70
Jugen			Franzen..	110.50	109.50
August	173.20	173.00	Credit-Actien	176.00	174.70
Sept.-Okt.	163.20	165.50	Disc.-Com.	228.20	227.50
Betroleum			Deutsche Bk.	163.00	163.00
per 200 B.			Laufschiffe	163.10	161.25
loco . . .	23.30	23.30	Destr. Noten	122.70	121.70
Ribbuk			Russ.	247.00	246.20
August ..	61.80	61.50	W. Russ.	246.70	245.70
Sept.-Okt.	60.20	59.80	London Kurz	20.395	20.38
Spiritus			London Lang	20.225	20.205
Aug. Sept.	40.20	39.60	Lond. Börse		
Gest. Okt.	39.50	38.80	GB. B. A.	85.00	84.90
4% Reits-A.	107.20	107.10	Dan. Priv.		
3½% do.	99.90	99.90	Bank		
4% Consols	106.60	106.50	D. Dohmühle	135.10	134.50
3½% do.	99.90	99.90	do. Prior		
3½% mestpr.	98.10	98.00	Mau. G. P.	113.30	112.30
Bfandbr.	98.10	98.00	do. G. A.	67.70	68.20
do. neue	98.10	98.00	Ostr. G. B.	102.60	102.75
3% Itali. Br.	58.00	58.00	Giam. A.		
4% rim. G. R.	88.20	88.00	Dan. G. A.	89.50	89.30
5% Anat. B.	90.30	90.30	Erlk. 5% A.		
Ung. 4% Gör.	91.80	91.70	Tondsbörse: sehr fest.		

Frankfurt, 30. Aug. (Abendbörse.) Österreich. Credit-actien 280%, Franzosen 219%, Lombarden 141, ungar. 4% Goldrente 91.90. Russen v. 1880 fehlt. Tendenz: fest.

Paris, 30. Aug. (Schlusscourse.) Amortis. 3% Rente 96.45, 3% Rente 94.97%, ungar. 4% Goldrente 91%, Franzosen 558.75. Lombarden 358.75. Türk. 19.37%. Ägypter 490.31. — Tendenz: fest. — Rohzucker 88% loco 35.25, weißer Zucker per August 37.75, per Septbr. 37.75, per Sept.-Oktober 35.87%, per Okto.-Januar 36.50. Tendenz: sehr behauptet.

London, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%, 3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Frankfurt, 30. Aug. (Abendbörse.) Österreich. Credit-actien 280%, Franzosen 219%, Lombarden 141, ungar. 4% Goldrente 91.90. Russen v. 1880 fehlt. Tendenz: fest.

Paris, 30. Aug. (Schlusscourse.) Amortis. 3% Rente 96.45, 3% Rente 94.97%, ungar. 4% Goldrente 91%, Franzosen 558.75. Lombarden 358.75. Türk. 19.37%. Ägypter 490.31. — Tendenz: fest. — Rohzucker 88% loco 35.25, weißer Zucker per August 37.75, per Septbr. 37.75, per Sept.-Oktober 35.87%, per Okto.-Januar 36.50. Tendenz: sehr behauptet.

London, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Frankfurt, 30. Aug. (Abendbörse.) Österreich. Credit-actien 280%, Franzosen 219%, Lombarden 141, ungar. 4% Goldrente 91.90. Russen v. 1880 fehlt. Tendenz: fest.

Paris, 30. Aug. (Schlusscourse.) Amortis. 3% Rente 96.45, 3% Rente 94.97%, ungar. 4% Goldrente 91%, Franzosen 558.75. Lombarden 358.75. Türk. 19.37%. Ägypter 490.31. — Tendenz: fest. — Rohzucker 88% loco 35.25, weißer Zucker per August 37.75, per Septbr. 37.75, per Sept.-Oktober 35.87%, per Okto.-Januar 36.50. Tendenz: sehr behauptet.

London, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. Stimmung: fest. August 13.65 M. Käufer. September 13.75/2 M. do., Oktober 13.82/2 M. do., November 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Abends. Stimmung: ruhiger. August 13.70 M. Verkäufer. September 13.67/2 M. do., Oktober 13 M. do., November-Dezember 12.92/2 M. do., Januar-März 13.15 M. do.

Denkendorf, 30. Aug. (Schlusscourse.) Engl. Consols 967.46, 4% preuß. Consols 105, 4% Russen von 1889 99%,

3% Itali. Br. 58.00, 58.00, Dan. G. A. 88.20, 88.00, Dan. G. A. 90.30, 90.30, Erlk. 5% A. A. 91.80, 91.70.

Tondsbörse: sehr fest.

Magdeburg, 30. Aug. Mittags. St

Deutsches Waarenhaus

Gebr. Freymann, Kohlenmarkt 29.

Der Verkauf sämtlicher Waaren findet zu den billigsten Fabrikpreisen gegen Baarsystem zu festen Preisen statt.

Wir offerieren:

Bettfedern und Daunen zu nächstehenden Preisen und bemerkten höchstlich, daß untere sämmlichen sich am Lager befindlichen Qualitäten staubfrei, geruchlos und mit Dampf vorher gereinigt sind.
Kumpfledern oder ungerüsste Bettfedern für Unterbett u. Gefinde, p. 1/2 Ril 50, 60, 75 und 90 ₔ.
Schleifledern, gute Mittelware, für Oberbetten u. Kopfkissen geeignet, per Pf. 1,20, 1,50, 1,80 M.
Schleifledern mit Daunen, böhmische Landware, weiß und zart, p. Pf. 2,00, 2,50 und 3,00 M.
Schwanen-Gehle-Daunen, Federn in glänzend weißer Farbe u. gefündeter Qualität, p. Pf. 3,00, 3,50 u. 4 M.
Daunen, weiß, großflichtig, hochfeine Qualität, a. Pf. 4,00, 4,50, 5,00 und 6 M.
Luzus- und Überdaunen a. Pf. 5, 6, 7 und 8 M.

Complett geschützte Bettgarnituren, aus Unterbett, Oberbett und 2 Kissen bestehend, siets vorräthig am Lager, a. 16, 20, 25, 30, 40, 50, 60—120 M.
Fertige Matratzen von Geeras a 4, 5, 6 M, von Indiasafern a 7, 8, 9 M.
Bestellungen auf Gurunode-Matrachen a 21, 25, 30 und 36 M führen in 24 Stunden aus.
Fertige Bettdeckenhüttungen, einschläfrig, aus Inlett in baumw., garantirt federdicht, a. 2,50 und 3 M.
Fertige Bettdeckenhüttungen, einschläfrig, aus Leinen, feste Qualität a 4, 5 und 6 M.
Fertige Bettdeckenhüttungen, zweischläfrig in Inlett und Glatte, federdicht, a. 3, 3,50 und 4 M.
Fertige Bettbezüge in weiß und bunt, ein- und zweischläfrig, a. 2, 2,50, 3—4 M.
Fertige Bettbezüge in Damast, Satin, rosa Inlets und Röper, wie bunt Leinen a 3,75, 4,50—6 M.
Bettlaken in Leinen aus einer Breite a 1,50 und 1,80 M.
Bettlaken in prima rein Leinen, geklärt und ungekärt, a 2,50, 3, 4, 5, 6 M.
Eiserne Bettgestelle mit Geeras-Matrachen, a 9, 10, 11, 12 M.

Bettstoffe, p. Mtr., garantirt federdicht, nur beste Qualitäten.

Bett-Inlett in Baumwolle, p. Mtr. 37/2 und 35 ₔ.

Bettkörper in roth gestreift und in dunkeln Tonen, per Mtr. 52/2 und 60 ₔ.

Bettköper (Daunenkörper), elegantes Bett, a Mtr. 75 und 90 ₔ.

Bettdecke in Leinen, Starkarnis, in gewöhnlichen Betteln a Mtr. 45 und 60 ₔ.

Bettdecke in Leinen, 100, 115, 130 Emtr. breit, garantirt federdicht, a Mtr. 120, 1,50, 1,80, 2—3 M.

Bettdecke in Leinen, prima Bettatim in roth und rosa gestreift in 100, 115, 130 Emtr. breit, p. Mtr. 1,50,

1,80, 2, 2,50—3 M.

Bett-Creps in Leinen, Nouveauté in grohartigsten Dessins, p. Mtr. 2,40, 3—4 M.

Bettbezüge in bunt Baumwolle und weiß, p. Mtr. 30 und 37/2 ₔ.

Bettbezüge in bunt Baumwolle, brillant und wachacht a Mtr. 37/2 und 45 ₔ.

Bettbezüge in bunt, schwerem, schlesischen Leinen a Mtr. 45 und 50 ₔ.

Bettbezüge in bunt, prima Leinen, p. Mtr. 52/2 und 60 ₔ.

Bettbezüge in weiß, Kenorce, Linon und Madapolan, p. Mtr. 75, 90 ₔ, 1 und 1,20 M.

Bettbezüge in Schle. Leinen, 130 Emtr. breit, p. Mtr. 1,50 und 1,80 M.

Bettbezüge in Bielefelder Leinen, gebt. elegant Qualität, p. Mtr. 1,80, 2 und 2,50 M.

Lakenleinen, Hausware, Stoffgarnis, p. Mtr. 45, 50 und 60 ₔ.

Lakenleinen, 130 und 150, 160 Emtr. breit, p. Mtr. 1,35, 1,50, 1,80, 2 und 2,50 M.

Lakenbowlas, in schwerster Qualität, p. Mtr. 37/2 und 45 ₔ.

Lakenbowlas, in schwerster Qualität, in 130, 140, 150 Emtr. breit, p. Mtr. 75, 90 ₔ und 1 M.

Complett Ausstattungen

für Bräute in Nachtwäsche, Bettwäsche, Tisch- und Küchenwäsche, Königliches werden von den billigsten bis zum elegantesten Genre im Ganzen zu liefern übernommen und geschieht das Besäumen der Bettbezüge und Bettdeckenhüttungen, sowie Laken, Gedekte, Handtücher und Tischentücher gratis.

Die Dauer der Anfertigung vollzieht sich bei uns innerhalb 5 Tagen zu den denkbar billigsten Preisen.

Große Parthen von Nachtwäsche für Damen und Herren, die etwas unsauber geworden, offerieren unterm Herstellungspreise.

Als Berühmtheit empfehlen sich:
Johann Bacholla,
Bertha Bark
Berlin. Neustadt Wpr.

Nach langem schweren Leiden entschlief heute 9 Uhr Vorm. meine thure Frau, unsere liebe Tochter Giuliana Wilhelm.
Laderwig geb. Roslowsky, Alter von 67 Jahren. Dieses zeigen die betriebsamen Hinterbliebenen. Danzig, d. 30. August 1890. Die Beerdigung findet Dienstag, den 2. Septbr. vom St. Katharinen-Kirchhof Nachm. 4 Uhr statt.

Heute Abend 11 Uhr entstieß sanft nach langem schweren Leiden mein geliebter Sohn, unter guter Bruder, Schwager und Onkel der König. Assistent im 5. babilonischen Infanterie-Regiment Nr. 113. Dr. Paul Leipold, was hiermit Namens aller hinterbliebenen statt jeder besonderen Meldung tömerfüllt ansieht, vermittelte Frau Barrer Bertha Leipold, geb. Schule. Danzig, d. 29. August 1890. Die Beerdigung findet Dienstag, den 2. Septbr. Nachmittags 5 Uhr, von der Leichenhalle des neuen Heil. Leichnamshirschofes aus auf dem Militärrkirchhof statt. (1740)

Von der Reise zurückgekehrt.

Dr. W. Hanff.

Mein Comtoir befindet sich von heute ab (1735) Hundegasse Nr. 108. Otto Schwarz.

Curicke,

bei Stadt Danzig historische Beschreibung, 1686. Vorräthig bei (1701) A. Trosten, Petersiliengasse Nr. 6.

Privatstunden für Turnen und Handarbeit ertheilt billigst T. Block, gepr. Turn- u. Handarbeitslehrerin Frauengasse 36". (1347)

Constantin Ziemssen, Langenmarkt 1. Musikalien- und Pianoforte-Handlung. Musik-Leihinstitut 1. Ranges.

Bücher - Leih - Institut (Novitäten). In beiden Branchen werden alle neuen Erscheinungen sofort angekauft. (1502)

Mitshäst in Spriet für Destillateure empfiehlt preiswert Louis de Veer, Stadtgebiet bei zig. Dan

3 fertige künstl. Sähne, Gangabfälle, best. Sähnerl, sebt wo ein Jahr mehr im Munde vorh. ohne d. gerinnt. Schmerz u. erkr. d. Preis p. 3 M. p. Jahr. Blatte u. Sub. Desgl. ziehe u. Lombard. Jähne ohn. d. gerinnten Schmerz, veruf. Preis p. Jahr 2 M. F. & S. Gräber, Danzig, Langgasse 48, neben dem Rathause.

Ge kinderlose Witwe, en. von 40 Jahren, mit einem monatl. Einkommen von 75 M. sucht sich zu verheirathen. Abrechnung unter Nr. 1723 in der Exped. dieser Zeitung erbeten.

Neuheiten für die Herbst-Mode

Anöpken, Agraffen, Posamenten, Arimmer, Gammet, Bändern, Tressen, Schnüren ic. sind eingetroffen und empfehle ich dieselben in nur geschmackvollen Mustern zu soliden Preisen

Albert Zimmermann,
Langgasse 14.

En gros. En detail.

Anfang September verlege ich mein Magazin nach Langenmarkt 2.

Es findet daher bei mir bis dahin ein

Ausverkauf

von

Möbeln, Polsterwaaren, Decorationen etc.

außerordentlich herabgesetzten Preisen statt.

für Solidität und Güte der Waaren leiste jede nur verlangte Garantie. (1609)

L. Cuttners Möbel-Magazin,
13 Langgasse 13.

Drillmaschinen

Zimmermann's, Superior, Saxonia, Germania, Berolina.

Pflüge

Heiligenbeiler, Schwartz'sche,

Normalpflüge,

sowie alle anderen landw. Maschinen und Geräthe, gut und billig, bei Hodam & Ressler,

DANZIG,

Grüne Thorbrücke, Speicher „Phönix“.

W. Blamitter - Danzig.

Blamitterfangia, Blamittermiede, Blamitterzettel, Griffenwerft

Blamittermiede für Haushalte u. Geschäftszwecke Beliebtheit.

Blamittermiede für Ha

Beilage zu Nr. 18472 der Danziger Zeitung.

Sonntag, 31. August 1890.

Dreißig Rosen. (Nachdruck verboten.)

Von E. A. Volger.

„Wie herrlich habt Ihr mich beschenkt und überrascht! Ich weiß gar nicht, wie ich Euch danken soll, Väterchen, lieb Mütterchen dir, und dir, mein kleiner, kluger Hans! Aber sagt nur, wer hat mir diese köstliche, duftende Rosen-Guirlande um meinen Geburtstagstisch ge-wunden?“

„Das war ich, Fräulein Ida, ich!“ rief von der Thür her eine kräftige, jedenfalls nur vom freudigen Eifer etwas unruhige Stimme und eine behäbige Gestalt in tadeloser, weißer Falten-schürze trat über die Schwelle des traulichen Wohnzimmers, in dessen Mitte ein runder, mit Blumen und Geschenken überreich geschmückter Geburtstagstisch prangte. Feuchtshimmernden, zärtlichen Blickes folgten die Augen der Frau Director Neuenburg ihrer Tochter, die mit dem frohen Ruf: „Meine treue Christel!“ der alten Schön entgegensehnte und sie an den Geburtstagstisch führte. Der Herr Kreisgerichts-Director nährte seinem Ida schelmisch anblitzenden Töchterchen zu und geleitete, ihren Blick verstehend, seine Gattin feierlich wieder an ihren eben verlassenen Sessel, während Hans, der einzige Enkel des würdigen Paars, sich gespannt aufhorchend, neben Christel postierte, die jetzt breit, in dem vollen Verouftheit ihrer Würde, ein unentbehrliches Stiel und sehr respectirtes, alterprobes Facitum der Familie Neuenburg zu sein, an dem Tische stand und die Geschenke bewunderte, welche ihr Ida, das Geburtagskind, unter heiteren Scherwochen zeigte. „Christelchen“, unterbrach sie sich plötzlich, schier erstickt, „sag, du hast noch nicht einen deinen vielgeliebten, selbstgezogenen Rosen hergesehen, um meinen Geburtstagstisch zu schmücken?“

„Gewiss, sie reichten gerade aus, Ida, 's sind alle!“

„Aber Christel, welches Opfer!“

„Opfer? So ein paar Rosen!“ erwiderte indignirt die Alte und strich mit ihren arbeits-harten, rothen Händen weich und lind über den Rosenkranz hin. „Opfer! wenn's weiter nichts ist! Wenn die Rosen dich nur erfreuen, Herzkind, dann ist's schon recht, und wie liebkosend ruhte ihre Hand wieder auf den Rosen, in deren Kelchen, gleich funkeln Perlen, vieltausend-farbig der Morgenröte blühte.“

„Als heute kaum der Morgen graute“, fuhr sie dann, die Hände des Geburtstagkindes in die ihren nehmend, fort, „hab' ich die Rosen noch einmal gezählt und abgeschnitten. Aber es hat lange gedauert, ehe mein Kranz fertig ward, denn mit einer jeden Rose sah ich ein Jahr deines Lebens an mir vorüberziehen, von dem Tage an, wo deine dunklen Auglein sich dem Lichte erschlossen, bis heute Rose reichte sich an Rose, und Jahr an Jahr, und Glück und Leid deines Lebens sah ich in ihnen unzähllich wie in einem Spiegel — ehe ich's dachte, war die letzte Rose in das Myrthenreis geschlungen. Dreißig Rosen — soviel als du Jahre zählst, sind es, Ida, Dreißig!“

„Dreißig!“ wiederholte leise, träumerisch das Mädchen, und ihr Blick ruhte wie selbstvergessen auf dem Kranz, auf dem goldene Sonnenstrahlen hin und her huschten, und slog dann über das rauschende, durch das offene Fenster hereinnehmende Baumgegneig, in weite, weite Fernen. „Dreißig Jahre!“ wiederholte sie noch einmal.

„Ja, dreißig Jahre!“ bekräftigte die alte Christel und strich, indem ihr ein paar Thränen langsam über die faltigen Wangen liefen, energisch an der steifegekrüppelten Schürze herab, „und mein Wunsch für dich, meiner verehrten Herrschaft einziges Kind noch, ist, daß es dem Herrgott droben gefallen möge, dich noch eben so glücklich werden zu lassen, wie es die Frau Mama durch die Liebe des Herrn Directors ist. Und nun nichts für ungut, allesamt!“, fuhr sie jedem die Hand reichend, fort: „Sie wissen's ja, wenn die Christel mal redet, dann rede sie auch ordentlich und wie's ihr ums Herz ist!“ Und lind und weich wie ihre Hand vorhin auf den Rosen geruht, so ruhte sie jetzt für einen Augenblick auf dem braunen Haare des Mädchens, ehe sie mit einem: „Allerseits Gott zum Gruß!“ bedächtig zur Thür hinausritt.

„10, 11, 12, 13 Jahre“, zählte langsam den Tisch umschreitend und mit dem Fingerchen auf die Rosen tippend, der kleine Hans, und seine

(Nachdruck verboten.)

Schillers „Räuber“.

Von Alfred Friedmann.

Die „Räuber“ waren eigentlich ein Stück einer imaginären „Freien Bühne“ vom sin de siècle — 1700 — und haben mehr Spektakel gemacht, als die Stücke der modernen Realisten, die nicht Gefahr laufen, eingekerkert zu werden, fliehen zu müssen. Tempora mutantur.

Wie kam Schiller zu seinem „Räuber“-Stoff? Zur Zeit, als Schiller sein Stück schrieb, „quoll“, wie Palleske sich ausdrückt, „dieses Drama in Hunderten von Studien aus dem Boden der Zeit. Es stand ganz unter dem Einfluß der englischen Schule.“

Die Anregung soll der Karlsruher einer Geschichte in Haugs schwäbischen Magazin, Jahrgang 1775, entnommen haben. (Stück 1, S. 130.) Darauf später. In die böhmischen Wälder geht hier der Held nicht. — Nun war aber Schiller damals gewiß mit Shakespeares Werken nicht unvertraut; hieß ja auch Goethe schon 1771 seine Lobrede auf den großen Briten zu Straßburg, und warum sollte Schiller nicht: Die beiden Edlen von Verona, (Two Gentlemen of Verona) gekannt haben. In der ersten Scene des 4. Aktes geriet Valentin in einem Walde zwischen Mailand und Mantua in die Hände von Straßenräubern. Es entspint sich zwischen ihm und dem Banditen folgendes Gespräch:

„Woher kommt Ihr?“

„Von Mailand.“

„Habt Ihr Euch lang dort aufgehalten?“

„Wohl 16 Mond“, und gern wär' ich noch da, doch spielt das Geschick mir einen Streich!“

„Wie, seid Ihr denn verbann't?“

„Ja.“

dunkeln Blauaugen sahen beinahe ehrfurchtsvoll auf Tante Ida hin, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30! Endlich! Aber so alt! und kopfschüttelnd sing er noch einmal an zu zählen: 1, 2 . . .

„Da hat Christel etwas Schönes mit ihren dreißig Rosen angerichtet“, sagte halb ärgerlich, halb wehmüthig die Frau Director und reichte ihrem Gatten Hut und Stock, „am liebsten möchte ich die Guirlande mit ihrer ominösen Rosenzahl entfernen, sie wird dem Kinde die Geburtstagsfreude verderben.“

„O, du thörtest Alte“, antwortete ruhig lächelnd jener, „kennst du dein kluges Kind so wenig? Wenn's Herz nur jung bleibt! Sag', meine Tochter“, fragt er und trat zu dem dem offenen Fenster lehnenden Mädchen: „Haben dich Christels Rosen auch so erschreckt wie Mama?“

„Erschreckt, Väterchen? O nein, erschreckt nicht. Nur — ich glaube, — ich habe bis jetzt noch nie recht daran gedacht, wie alt ich eigentlich schon bin. Erst die lange, lange Reihe von Rosen hier, die belehrte mich darüber. Ja, Väterchen, ich bin, — und das wußte ich noch in nebelgrauer Ferne liegend: ein altes, altes Mädchen!“

„Jawohl, ein altes, altes Mädchen“, spottete gutmütig der Vater, mit Runzeln und Falten im Gesicht, mit bleichendem Haar und eingefallenen Augen, schafft die nur schleunigst Brille und Pompadour an, Kind. Nur gut, mein Liebling, daß erst Christels Rosen dir diese Erkenntniß bringen mühten. Vielleicht“, fuhr er innig fort und zog sie in seine Arme, „besitzen sie auch die Zaubermaß, die unsre Wünsche bis jetzt noch nicht befriedigt, die: Dir das Verlangen nach einem neuen, echten, wahrhaften Lebensglück, das dich das Leid der Vergangenheit vergessen lehrt, ins Herz zu senken.“

„O ne“, flüsterte Ida leise und schmiegte sich noch fester an seine Brust, „du weißt es ja, Väterchen, ne!“

* * *

Am Spätnachmittage, als die Sonne schon im Verglühen am Himmel stand und eine traumhafte, nur durch leises Vogelgezwitscher unterbrochene Stille um das im schattigen Garten gelegene Haus des Kreis-Berichts-Directors Neuenburg webte, stand Ida sinnend allein an dem noch in all seinem Glanz prangenden Geburtstagstisch. Träumerisch nahm sie ein Geschenk nach dem anderen in die Hand und legte es sacht, gedankenlos wieder nieder.

„Dreißig Rosen!“ flüsterte sie und strich kostend über die ersten Rosen her, „ja, damals!“ Damals war sie ein übermüthiges, aus vollem, seligem Kinderherzen auf sein volles, seliges Kinder Glück pochendes Kind gewesen! Welche goldene Poesie, welcher reine Himmelsglanz durchstrahlte noch in der Erinnerung die Tage ihrer Kindheit, welche sie gemeinsam mit ihrer nur zwei Jahre jüngeren, von ihr abgöttisch geliebten Schwester Cylli verlebt. Waren sie nicht zwei beneidenswerthe, im sorgelosen, friedvollen, liebevollen Elternhause gehogene, geliebte Kinder gewesen? Und dann, als die Kinderzeit geschrumpft war? Aufleuchtend ruhten Hand und Augen auf den nächsten Rosen, „unsere Mädchenzeit! Ein einiger, sonnendurchglühter, wunder-voller Frühlingstag!“

Mit schimmerndem Auge, mit einem Lächeln, das einem holden, unsagbar süßen Glücke galt, blickte sie auf die nächste Rose. Wie, wie hatte sie ihn geliebt, wie demuthsvoll hingebend, wie stolz zu ihm aufblickend, wie innig, wie heilig! O, all das treu behütende Glück, das das Vaterhaus dem Kinde gewährt, all das lebenswoll Überschäumende der Mädchenheit, wie schnell erblich es doch vor dem Verluste jener Stunde, in der die Liebe ihr ihren purpurroten Schürzen Kranz gereicht!

Welche berührende, herbezeugende Sprache hatten seine Augen, sein Mund gesprochen, und wie hatte seine Hand gebettet damals, als er die ihre ergrieffen, festgehalten — damals tief im Waldesschatten! Mit Rüßen hatte er sie bedekt und gesprochen: „Mein — fürs ganze Leben mein!“ Und sie hatte die Arme um seinen Hals geschlungen und geweint und gesucht vor Glück, vor über großem Glück!

Was war aus seiner Liebe und all den purpur-

und wofür?“

„Für etwas, das, gedenk ich dran, mich martert. Ich tödte' einen, dessen Tod mich reut. Doch schlug ich ihn als Mann, im Ehrenkampfe, ohn' Hinterlist und tückischen Verrath.“

„Nun, dann bereut's nicht, wenn es so geschah. Und um so kleine Schuld seid Ihr verbann't?“

„So ißt's und war doch froh des milden Spruchs!“

„Wer steht Ihr Sprachen?“

„Ja, meinen Jugendreisen dank' ich das, sonst hätt' ich oft in schlummer Noth gesteckt.“

„Beim feisten Glakenpfönn Robin Hood, der Burgle wär' ein Fürst für uns're Bande. Eins sagt uns: Habt Ihr irgend was im Ginn?“

„Nichts als mein Glück.“

„Wißt, einige von uns sind Edelleute, die jugendliche Ausschweifung aus der Gesellschaft ehrenwerther Männer vertrieben. Ich selbst ward aus Verona einsf verbannt, weil ich ein Fräulein wegzuhalten suchte, das reich war und dem Herzog nah verwandt. Seit Ihr's zusrieden, unjer Haupt zu sein? Wollt Ihr zur Tugend machen Eure Noth und in der Wildnis leben so wie wir? Was sagst du? Willst du unseres Giechen sein? Sprich Ja und sei der Hauptmann von uns allen. Wir wollen Eid und Pflicht dir leisten und dich lieben als der Bande Haupt und Herrn. Doch schlägst du unsern Antrag aus, so stirbst du. Du sollst nicht leben, damit groß zu thun!“

„Ich nehm' ihn an und leb' hier unter Euch, mit dem Beding, daß Ihr Michhandlung nicht an schwachen Frauen und armen Wand'rern übt!“

„Nein, wir verabscheuen so gemeine That.“

Man vergleiche noch die dritte Scene dieses Aktes und frage sich, ob das nicht die Typen der Gesellschaft in den böhmischen Wäldern, ob das

glühenden Rosen, die er ihr gebracht, geworden? Verbüßt! Verborrt! Gesforben! „O, Christel“, flüsterte sie und drückte das Antlitz in den Kranz, „Deine Rosen sind treuer, aber so bleich gegen jene, so bleich!“ Und schnell, wie aus einem Traum erwachend, richtete sie sich auf. Die alten Erinnerungen, hatten sie noch nicht ihre Macht verloren über sie, die Dreißigjährige?

„Wie thörtest ich bin!“ schalt sie sich. „Schau deine dreißig Rosen, dich an, und dann, du unverständiges, jung gebüebenes Kind sei still!“ Schier willenlos trat sie an den Spiegel und sah prüfend ihr Bild an. Ihr Haar war so glänzend und seidenweich wie immer, die Lippen rosig und frisch, und dunkle, große Augen blätterten aus einem weißen, ganz und gar faltenlosen, nun ernst gewordenen Antlitz ihr entgegen, alt, nein, alt war sie niemehr! Unverwandt, prüfend blickte sie ihr Spiegelbild an und schaute dann urplötzlich zusammen. Warum nur wurde gerade heute alles längst Vergessene lebendig in ihr? Vergessene? „Nein, nein“, murmelte sie und wanderte dann lange ratlos auf und ab, „nein! vergessen hätte sie nichts! Nichts! Das Weh vergessene.“

„Wie thörtest ich bin!“ schalt sie sich. „Schau deine dreißig Rosen, dich an, und dann, du unverständiges, jung gebüebenes Kind sei still!“

„Angst! Angst! Angst!“ flüsterte sie in den Kranz, „die Küsse, die dort in der Jasminlaube getauscht wurden, die ließen Ihr Herz in tausendfachem Weh bluten.“

„Vater!“

„Ida, Himmel, Kind, was ist dir geschehen?“

Angst erschrocken nahm er sie in seinen Arm,

und stumm lehnte sie ihr Haupt an seine Brust,

fest, immer fester. „Gage, Kind, was hat dich so entsetzt — sprich — mein Liebling, sprich . . .“

„Hast du mich lieb, Vater, sehr unausprechlich lieb?“

„Ja, meine Ida, so lieb, wie nur ein Kind ge-
liebt werden kann.“

„Dann erfülle mir eine Bitte, selbst wenn es dir sehr schwer wird?“

„Selbst dann!“

„Ich, Vater, — ich — du sagtest doch so — ich sollte ihm den Brief, — du wolltest ihm dann die —“

„Die Braut bringen“, fiel er ihr ins Wort und trocknete ihr die Schweißperlen von der bleichen Stirn, „ja, komm, mein Herz — sieh, hier ist schon die goldene Fessel für Euch, Eure Ringe“. — und gleißend funkelten ihr zwei schlichte Ringe mit strahlendem Brillantstern aus einem dunklen Sammetetui entgegen.

„Nein, Vater“, schrie sie schaudernd hell auf,

„so nicht!“ und zusammenschauernd schob sie die Ringe fort, „ich bin nicht die Rechte — Cylli —, las es Cylli statt meiner sein.“

„Was?“ rief er, „Cylli? Also war ihr Spiel Ernst und er? Ist er ehrlös genug?“

„Cylli, still, Vater“, wehrte Ida und sprang mit herzerregender Stimme: „Du hast mich lieb, also thue mir doch nicht so weh. O, Vater“, und langsam glitt sie, als er mit der geballten Faust auf die Tischplatte schlug und „nie und nimmermehr!“ rief, zu seinen Füßen nieder, und die unheimlich starren Augen in quavollem Flehen zu ihm aufrichtend, bat sie: „Um meinest willen gieb sie ihm! Eben noch — als ich's hörte — daß sie sich lieben, meinte ich, — kein größeres Leid könnte mich treffen. Dein „Nein“ ist das Größere, denn, Vater“, flüsterte sie leise, „ich, ich liebe ihn so tiefs, liebe ihn so selbstlos, daß nur sein Glück mein Leben ist!“

Und wie wohl damals, als der Vater zu ihm ging, ein paar heiße, thränenlose Mädchenaugen durch den Garten irrten, so auch heute. Aber heute wußte das blonde Mädchen, daß das Opfer, welches sie gebracht, des Preises nicht werth gewesen war. Denn glücklich war der erste, früh gealterte Mann, den sie am Sterbett der Schwester zum ersten Male nach jenem Abend niedergesehnen, nicht gewesen! Niemals, denn auf seinem Antlitz lag auch nicht der Hauch eines gewesenen Glücks, nur Kummer, Schmerz, Sorge. Cylli hatte sich nach der Geburt ihres einzigen Knaben nicht wieder erholt, — „ihre Leben war zu Ende“, wie sie müde sagte, ohne daß es ernsthaft begonnen, und ein gleichgültiger, böser Blick streifte den Gatten. Da schon hatte Ida heiße Thränen um sich geweint. Und dann waren die Jahre vergangen, der Wittwer hatte sich mit seiner alten Energie von der Heimat und allen Erinnerungen losgerissen und sich einer wissenschaftlichen, ihn jahrelang fernhaltenden Expedition angeschlossen, sein Kind hatte im großerlichen Hause eine echte liebevolle Heimat gefunden, — die böse Zeit, — war sie nicht ein Traum? „Nein, o nein“, flüsterte Ida, und milde sängtige Tropfen fielen auf das kleine Medaillon in ihrer Hand, „Zelt und Weh konnten vergehen, aber die Liebe ist allmächtiger als Beides. Gott schütze dich, mein Einziggeliebter, und lohne dir die Liebe, die du mir geschenkt, die meines Lebens höchste Glück bleibt wird“; und scheu selig erröthend küßt sie das kleine, verblichene Bild in der goldenen Kapsel wieder und immer wieder.

Da klang's von der offenen Thür her wie ein Ruf, wie ein tiefer erlösender Aufschrei „Ida!“ Und ehe sie noch denken, sich bessern, sich umwenden kann, umschlingen sie zwei Arme, und ihr Kopf wird an ein laut klopfnendes Herz gedrückt. Sie will sprechen, nur einmal empor und ihm — dem Einziggeliebten, ins Auge sehen, aber der ernste Mann, der endlich sein echtes Glück gefunden und im Arme hält, der will, daß sie nicht ein Jahrhundert zurückließen.

Wie kam Schiller zu seinem Stoff?

In Boas und Palleske steht zu lesen, daß Wilhelm v. Hoven, Schillers Akademiegenosse und Jugendfreund, diesem eine Erzählung zur Ausführung überließ, die in Haugs „Schwäbischen Magazin“ stand und als deren Verfasser man den Gefangenen Schubart nannte. Sie betitelte sich: „Eine Geschichte des menschlichen Herzens“ und die Einleitung ist 1820 noch völlig zutreffend:

„Wenn wir die Anekdote lesen, womit wir von Zeit zu Zeit aus England und Frankreich beschäftigt werden, so sollte man glauben, daß es nur in jenen glücklichen Reichen Leute mit Leidenschaften gäbe. Von uns armen Deutschen liest man nie ein Anekdöten und aus dem Still-schweigen unserer Schriftsteller müssen die Ausländer schließen, daß wir uns nur maschinell bewegen und daß Essen, Trinken, Dumm-arbeiten und Schlafen den ganzen Kreis eines Deutschen ausmache, in welchem er so lange unflinig herumläuft, bis er schwindlich niedersürzt und stirbt!“

Gilt das nicht heute noch gegenüber dem Massen-Import französischer Dramen, welche „manchmal“ auch „das feinere Gefühl der Tugend beleidigen und die Järllichkeit unserer Sitten empören“?</p

selbst sie, die Gedichte, die Thränen in seinen Augen nicht ~~zu~~ trösten, die sie doch auf ihrem Schreibtisch führt.

"Nun, Gott sei Dank", flüstert drausen Christel und schlägt leise, leise die Thür, endlich! Ja, ja, meine Nachschrift unter Hanschens Brief hat ihm schnell genug hergeführt, aber das Schönste dabei ist, daß er so ganz zu rechter Zeit kam! Ahn' ich's doch, daß sie Glück bringen, sie, meine lieben, lieben dreißig Nosen."

Ein Nachwort zum Wiener Männerfest,

das interessante Gesichtspunkte zur Beurtheilung der Bedeutung des Männergesanges und der Liedertafeln bietet, liest Eduard Hanslick in der "M. Fr. Pr." Er schreibt:

Während das Männerfest sich in Wien abspielte, geschah es, daß ein Wiener Musikkritiker unverstehens von Bekannten in einem Gebirgsdorf aufgestöbert wurde. Man sieht ihm erstaunt und etwas vorwurfsvoll ins Gesicht. „Wie? Sie sind nicht beim Männerfest? Sie schreiben nicht darüber? Freuen Sie sich denn etwa nicht des jubelnden Empfanges unserer singenden deutschen Armee?“ Worauf der Flüchtling ungefähr folgendes antwortete: „Gewiß freue ich mich von ganzem Herzen und juble mit, wo immer das treue Zusammenstehen Deutsch-Oesterreichs mit dem Mutterlande in tausendstimmigem Ruf sich kundgibt. Ich geschehe sogar, daß jede begeisterte Kundeung einer großen Volksmenge, ja die bloße Leichte der Zeitungsberichte mich aufs tiefste ergreift und röhrt. Aber, meine verlorenen Freunde, Sie interpellieren mich ja nicht als Menschen, nicht als Deutsch-Oesterreicher, sondern als Musikkritiker. Und in dieser Eigenschaft kostet es mich wirklich einige Anstrengung, herauszufinden, was denn eigentlich an so einem Männerfest musikalisch wichtig und bedeutend sei? Verfolgen wir den Gang des Festes, wie ihn unsere Blätter so lebendig und warm geschildert haben. Juerst jubelnder Empfang der ankommenden Sänger auf den Bahnhöfen, herzliche Ansprachen und Erwiderungen. Sobann der imposante Aufmarsch, ein drei Stunden langer Triumphzug, umbraust von Hochrufen, umflattert von wehenden Tschentüchern und fallenden Blumen. In der Festhalle endlich ein Banket mit schmetternden Toccaten und Tafelarbeiten. Dies Alles ist freudvoll und erhabend, aber gewiß nicht musikalisch, so wenig musikalisch, daß es sich gleich geblieben wäre, wenn wir statt der deutschen Sänger deutsche Schützen begrüßt hätten. Gehen wir so weit, uns vorzustellen, es sei mit diesem glänzenden ersten Tage das Fest zu Ende gewesen; jedenfalls war es der ergreifendste Theil, der stärkste Eindruck des Festes. Und doch hat die Musik nichts dazu gehabt. Die moralische Wirkung, die wichtigste dieses Männerfestes, stand am ersten Tage auf ihrer Höhe; das tausendstimmige Hoch- und Hurrah-Läuten erschien und übertraf jede andere Musik.“

Aber die Gesangssproductionen am zweiten und dritten Tag! — diese liefern doch reiche Ausbeute für die musikalische Kritik? Ich glaube nicht. Was ist denn in diesen Concerten gefungen worden, das wir nicht schon oft und vortrefflich gehört? Die Literatur des vierstimmigen Männergesangs ist ja arm an wertvollen Compositionen. Die schlichten Chorlieder, welche die Sistar der ersten Liedertafeln — Zeller in Berlin und Nageli in Zürich — für ihre kleine Schaar componirt haben, sind längst veraltet. Mozart und Beethoven haben diese Kunstform nur ausnahmsweise als Opern-componisten gestift in der „Zauberflöte“ und im „Fidelio“. Erst mit Weber, Marschner, Conradiin Kreutzer beginnt die Frühlingszeit des mehrstimmigen Männergesangs; auch von ihren Blüthen sind gar viele rettungslos verwelkt. Mit den Liedertafeln und durch dieselben vermehrten sich die Compositionen für Männerchor; die Mittelmäßigkeit und der Dilettantismus ergriffen sich in breiten Fluthen darüber. Mendelssohn und Schumann sind die leichten großen Meister, welche den Liedertafeln einige Perlen, nur wenige, geschenkt haben. Große Chor-compositionen mit schwieriger Orchesterbegleitung, wie Wagners „Liebesmahl“, Brahms „Rinaldo“ kommen hier nicht in Betracht; die fremden Sänger bringen keine Orchester mit, noch haben sie die Zeit, solche Werke mit einem Wiener Orchester erst einzuhören. Lebriens kennen wir in Wien das Wichtigste, was die neuesten Liedertafeln an solchen größeren Chorwerken mit Orchester geliefert haben — Tschirch, Heinrich Hoffmann, Liszt, Hans Hueber, Bruch, Gernsheim &c. — Sagen, welche bei aller virtuosen Technik überwiegend den Eindruck des Uebertriebenen, künstlich Aufgebauten zurücklassen. Mit unserem Engelsberg scheint der letzte naive, melodienreiche Componist von Männerchören

dahingegangen zu sein. Wie gerne kehren wir zurück zu seiner liebenswürdigen Anspruchslosigkeit von jenen bombastischen Stücken mit großem Orchester, welche die bescheidenen Vorzüge des vierstimmigen Männerchors unnatürlichen und unerreichbaren Aspirationen opfern. Eine Quelle, aus welcher die Männergesangvereine noch reichlich schöpfen könnten, sind die Volkslieder — die deutschen zunächst, dann die italienischen und nordischen. Wie viel köstliches lädt sich da, am besten in dreisilbigem Gatz, noch bearbeiten!

In den Wiener Festconcerten wechselten Einzelproduktionen der verschiedensten Vereine mit Gesamtvorträgen der ganzen Männermasse. Beide hatten gegen die akustischen Hindernisse des riesigen Lokals zu kämpfen. Unmöglich, daß in einer lustigen, zwanzigtausend Personen fassenden Halle Pianostellen und zarte Details überall vernehmlich geschweige denn wirksam herauskommen. Ebensoviel erreicht in der Regel das Forte der zusammenwirkenden großen Masse den erwarteten außerordentlichen Effect. Die Steigerung der Tonstärke hat ihre akustische und ästhetische Grenze; das heißt die Wirkung wächst mit der Quantität der ausführenden Kräfte nur bis zu einem gewissen Punkt, der ungefähr dem chemischen Begriff der „Sättigung“ entspricht; über diesen hinaus bleibt die akustische Wirkung stehen und geht die ästhetische sogar zurück. „Was ungeheuer ist darum nicht groß“, heißt es bei Grillparzer. Bei dem Pariser Ausstellungsfest, das 1867 in dem 20 000 Menschen fassenden Industripalast stattfand, wirkten 6000 Sänger und ein Riesen-Orchester zusammen; trotzdem verpuffte die Musik ohnmächtig wie ein Löffel voll Wasser auf einer glühenden Platte. Musikproduktionen in einem übergroßen Raum bieten niemals einen musikalisch reinen, umgetrübten Genuss. Meistens ist der übermäßigende Eindruck, den das Publikum von so einem Monstre-Festconcert empfängt, mehr eine Wirkung auf das Auge, als auf das Ohr.

Anfangs eine rein gesellige Unterhaltung, hat das Liedertafelwesen mit der Zeit eine höhere Vollendung angestrebt und ist mit Erfolg aus dem Club in die Deffentlichkeit aufgestiegen. So lange der Männergesang irgendwo mit dem Reiz der Neuheit auftritt, übt er, auch auf das Concert-publikum, einen eigenthümlichen Zauber. Man glaubt, an dem reinen, scharfen Zusammenklang frischer Männerstimmen sich nicht satthören zu können und gibt sich anfangs mit der Dutzendware von Trink-, Scher- und Liebesliedern zufrieden. Später macht sich allmählich das Enge und Dürftige des Männergesanges immer fühlbarer, und selbst die virtuoseste Ausführung will nicht mehr recht über die Spärlichkeit des geistigen Gehalts hinweghelfen. Chormeister von besserer Bildung und stärkerem Geiste, wie unser Herbeck, waren mit Erfolg bemüht, die Grenzen des Repertoires zu erweitern und die Liedertafel auf ein künstlerisches, concertmäßiges Niveau zu heben. Der Männergesang trat in eine zweite Periode, in die der höheren Ziele und ernsteren Würdigung. Aber auch auf diese ist bereits die Erneuerung gefolgt, ja mitunter bis zu der freundlichen Mahnung vorgeschritten, es möchte der vierstimmige Männergesang aus den Concertälen allmählich wieder in den Burgfrieden der Geselligkeit und des Vereinsmœns zurückkehren. Namentlich die letzten zehn bis fünfzehn Jahre haben uns übersättigt am Männerchor, der, monoton und von beschränktem Umfang, bei aller technischen Verwollkommenung doch selbstständig nur geringe musikalische Werthe zu produciren vermag. Die Überhöhung erzeugte den Rückschlag. Und wie weit diese Überhöhung gediehen war, kann man aus der Thatache erkennen, daß die deutschen Gesangvereine dem Liedertafel - Componisten Franz Abt in Braunschweig ein Monument gesetzt haben. Nicht etwa eine Gedenktafel an seinem Geburtshaus, nein, ein großes Standbild, wie es Mozart und Beethoven, Schiller und Goethe haben. Selbst wenn man, geizenderweise, zuvor an ein Monument für Arenger und Lorcking gedacht hätte — es wäre, glaube ich, noch lange nicht die Reihe der Verewigung an Abt gekommen, von dem man wahrscheinlich in zehn Jahren keine Note mehr singen wird.

Dem Liedertafelwesen eignen viele unbefreitbare Vorzüge, die nicht mit dem eigentlich musikalischen Lustgewinn zusammenfallen. Seine erfrischende und vereinende gesellige Bedeutung braucht ich kaum hervorzuheben. Nur ist dabei der eine Nachtheit nicht ganz zu übersehen, daß diese Vereine den deutschen Trieb zur Absonderung befördern und die Bildung von „gemischten“ Chören sehr erschweren. In Amerika lösen sich fast alle Männergesangvereine auf, sobald sie zur vervollständigung ihrer musikalischen Leistungen Frauen herbeiholen. Und doch bleibt der aus Männer- und Frauenstimmen gebildete — der ganze — Chor die ungleich vollkommenere

wordenen, dreibändigen französischen Buche: La chronique de Scandaleuse, ou Mémoires. (III. Edition revue et corrigée, (also nicht „vermehrt“) mit dem Motto: Ridebis et licet rideas.) Paris 1788. Dans un coin, d'où l'on voit tout — folgende Erzählung:

Der Graf *** reiste nach einem seiner Güter. Er ist ein tapferer Offizier, der keine Furcht kennt. Es wird finster; er will in dem Schlosse eines seiner Freunde, den er seit sieben bis acht Jahren nicht gesehen, übernachten. Er tritt ein, sieht mancherlei Veränderung; man heißtt ihm mit, daß der Besitzer gestorben, aber der Sohn, der alleinige Erbe, im Schlosse welt. Der Graf *** geht hinauf und wird in der That von dem jungen Manne freundlich empfangen, der ihn über die näheren Umstände beim Hinsehen seines Vaters aufklärt. Er sieht ihn sehr zu bedauern; man speist zu Nacht und der Graf sieht sich endlich in ein ziemlich großes Zimmer geleitet, welches das Ende eines Ganges bildet. Unser Reisender ist ermüdet; er beellt sich, niederzulegen, und bald überkommt ihn der Schlaf. Gegen zwei Uhr in der Nacht macht ihn ein dumpfes Geräusch, wie der Schritt eines Gehenden. Er sieht eine weiße Gestalt. Er folgt dem wandelnden Gespenst mit den Augen. Dieses Gespenst leuchtet, geht zum Camin, setzt sich, dem verglimmenden Feuer gegenüber und sagt jammernd: „So kann ich mich doch noch einmal wärmen, o mein Gott!“ Der Graf beobachtet weiter; er sieht, daß das Gespenst menschliche Gestalt hat, und daß es mit weißen Lumpen bedeckt ist. Es nähert sich dem Bett, befüllt es und legt sich endlich neben den Grafen hin, indem es murmelte: „So soll ich denn noch einmal in einem Bett ruhen.“ Da rief der Graf mit festem Stimme: „Wer bist du?“ Und jenes ant-

sagte: „Ah, Ihr seid es, lieber Graf, was wird aus dem Gefängnis befreit, in den Genuß seiner Güter wieder eingesezt, und der Sohn ist nun statt seiner verschwunden. Man zweifelt nicht, daß er zu derselben Dual verurtheilt werden sei, welche er seinen greisen Vater erdulden ließ. Eine enige Gefangenenschaft wird dieses Ungeheuer dem Schaffot entziehen, welches es besiegen sollte.“

Es herrscht große Einfachheit in dieser Erzählung, welche sehr gegen die Schubartsche absichti. Wer sich auf die Wanderung der Sagen und Legenden verzieht, wird der französischen Version neben anderen Vorzügen auch vielleicht den der Priorität zuwenden.

Es soll hiermit jedoch nicht apodiktisch behauptet werden, daß der Gesang von Hohenasperg, wenn er überhaupt der Verfasser jener deutschen Geschichte ist, die französische bekannt habe; noch viel weniger soll gesagt sein. Schiller müsse aus einer überherrlichen Quelle geschöpft haben. Es möchte mit ebensoviel Recht gesagt werden, der französische Gammler sah aus seinem Winkel, „von dem aus er alles sieht“, auf Schillers Räuber, oder es drang ihr Ruf zu ihm.

Hätte er aber aus Ihnen eine so einfache Erzählung gezogen; hätte der skandalösche Franzose nicht von den echten Räubern, Amalien, dem Nonnenkloster gesprochen? Es war mir nicht möglich, die erste Auflage des Chronik aufzufinden; aus ihrer Jahresszahl würde mit Gewissheit hervorgehen, ob diese französische Note vor oder nach 1771 entstanden; und es ließe sich dann mit einiger Sicherheit der Priorität nachweisen, vielleicht auch aufzuklären, ob der Historie nicht ein wirklicher Vorfall im Leben zu Grunde liegt.

III. An ?

Mir ist an deiner Seiten
Ein neuer Lenz erblüht;
In harten, trübten Zeiten
Hast du für mich gegliedt.
Dwar stand ich dich entbehrt,
Wenn ich dich just nicht brauchte.
Doch nur, wenn du geruht,
Indes, in schlimmen Tagen
Warf du mir Trauer, hold;
Du schaffst mir Trostbehagen;
Rimm meines Dankes Gold!

IV. Interjunctions-Räthsel.

Holde Mädel — ohne Gleichen!
Schöne Rose (—).
Dich allein nur liebe ich!
Glaub' es mir (—).

Die eingeklammerten Striche sind durch Interpunktionszeichen zu ersetzen, von welchen das „weite“ sich auf das Endwort des ersten Verses, das „weite“ sich auf das Endwort des dritten Verses reimt.

V. Füll - Räthsel.

— blickt durch Blätterlaub
des Sommers Sonnenchein;
— liegt vernebelt im Staub
in Flora's Hain.

Statt der Striche sind auf die Weise vier entsprechende Wörter zu sehen, daß dieselben, der Reihe nach gelesen, ein bekanntes Sprichwort geben. Wie heißt dasselbe?

Auflösungen der Räthsel in Nr. 18460.

1. Schweighofer. — 2. Räffen — Räffen. — 3. Stamme — Lamm. — 4. Karl v. Holtei. — 5. Ächtige Auflösungen alter Räthsel finden ein: „Otthein und Lotthorn“, „Lu... Lu Schuh, Ernst Müller, Elise St., Paul Rumpf, Johannes Z., Max Wagner, Lucia P., Hedwig Ir., Karl Rumpf, Otto Hoffmann, Elise Hermuth, Walter Adm., Bertha G., Johanna Stachanowski“, „Arierher“, „Bärenkopf“, „Märchenkönig“, „Bärenkopf“ und „E - E - E - E - Schärzenberg, A. B. Hirzschau, Paul Horn-Ebing.“

Ferner: „Großmutter“, Willi Sh., „Linderfreundin“, Martha M., Else Silbermann aus Danzig und Franz Schild-Konitz, „Mikoš-Püch“, P. M. Pommer (Jämmlich 1, 2, 3), Ernst Rommich-Püch (1, 2), Walter John-Braunsberg (1).

Literarisches.

* Die September-Nummer von Westermanns Illustrirten Deutschen Monatsheften bringt außer dem Schluß der Erzählung „Im zweiten Rang“ von G. Juncker zwei Novellen: „Allein“ von Robert Hessen und „Heilige Ordnung“ von Leo Hildebrand; ferner an illustirten Beiträgen die beiden Schilderungen von Heinrich Brugsch über die „Aeltesten Goldbergwerke“ und vom Grafen Joachim Pfeiffer über die „Tempel Javas“. Historische Aussäße von Arthur Schleicher („Aus Braunschweig westfälischer Periode“) und Eduard Schulz („Die Prophezeiungen des Nostradamus“), ein Künstler-Lebensbild „Karl Maria von Weber“ von August Reißmann und verschiedene literarische Mittheilungen ergänzen das Heft.

Vermischte Nachrichten.

* [Marie Beatrix] ist nach dem „Wiener Tagl.“ seitdem sie sich von der Bühne zurückgezogen hat, sehr religiös geworden. Die heilige Schlossherrin von Rastenfeld hat sich sogar aller jener Theaterstücke entzweit, welche sie sich während ihrer Bühnenwirkksamkeit für ihre Gaffspiele von Autoren und Regisseuren einrichten ließ; diese ihre Bibliothek schenkte sie an Collegen und Colleginnen aus einer Epoche, an die sie nicht einmal mehr erinnert sein mag. In Rastenfeld selbst ließ sie eine Kapelle erbauen, die sie auf den Namen „Marienkapelle“ einweihte ließ und in der sie täglich ihre Andacht verrichtet. Um weltlichen Sorgen ganz entzweit zu sein, übergab sie ihr ganzes Baarvermögen einer Wiener Versicherungsgesellschaft gegen eine Leibrente von sieben tausend Gulden jährlich, und wie es heißt, beabsichtigt die einstige „Schöne Helena“ auch ihr Schlossgut leichtsinnig einer frömmen Stiftung zu testieren. Lebriegen läßt die Gesundheit der erst 54 Jahre alten Künstlerin dermalen wenig zu wünschen übrig und das Augenteilen, an dem sie seit mehreren Jahren laboriert, hat keine weiteren Fortschritte gemacht.

* [Aus dem Goethe-Museum.] Man schreibt der Fr. Ztg. aus Weimar, 27. August: Dem Goethe-Nationalmuseum ist ein wertvolles Goethe-Bildnis durch leidwillige Verfügung des Fräuleins Betty Jakoby, einer Schwester des verstorbenen Johann Jakob in Königsberg, zugestellt. Es ist dies ein gezeichnetes Bild des Dichters, das, wie der wohlbewanderte Director des Goethe-Museums in der „Weimarer Ztg.“ mittheilt, Georg Melchior Krauß 1776 für den bekannten C. F. Nicolai anfertigte. Dieser ließ das Bild durch Chodowiecki stecken, um mit dem Blatt den 29. Band seiner „Allg. Deutsch. Bibliothek“ zu schmücken. Der Band ist dann auch mit dem Chodowieckischen Stiche erstanden, der indessen die Originalezeichnung nicht ganz gleichlich wiedergibt. Das Kraus'sche Blatt kam nach Nicolais Tode in den Besitz Zelters, später in den Barnhagens. Dieser schenkte es Jakoby, von dem es wiederum die unlängst verstorbenen Schwester erbte. Jetzt hat es nun seine dauernde Stätte in dem hiesigen Goethe-Museum gefunden.

* [Eine Eisenbahn unter Wasser.] An der spanischen Küste, nicht weit von Bilbao, wird seit kurzem eine Eisenbahn unter Wasser verwendet. Weil dagegen die Brandung so stark und der Strand so flach ist, daß die Schiffe nicht heranfahren können, um die Erze aus den dortigen Bergwerken (die u. a. von Krupp in Essen in Massen bezogen werden) an Bord nehmen zu können, hat man, wie die naturwissenschaftliche Wochenschrift „Prometheus“ berichtet, ein Geleise in das Meer hinein bis zu der Stelle geführt, wo die Tiefe für die Dampfer ausreicht. Auf diesem Geleise fährt ein Wagen, der ein hohes Gerüst trägt. Dieses dient

wird aus dem Gefängnis befreit, in den Genuß seiner Güter wieder eingesezt, und der Sohn ist nun statt seiner verschwunden. Man zweifelt nicht, daß er zu derselben Dual verurtheilt werden sei, welche er seinen greisen Vater erdulden ließ. Eine enige Gefangenenschaft wird dieses Ungeheuer dem Schaffot entziehen, welches es besiegen sollte.

Es herrscht große Einfachheit in dieser Erzählung, welche sehr gegen die Schubartsche absichti. Wer sich auf die Wanderung der Sagen und Legenden verzieht, wird der französischen Version neben anderen Vorzügen auch vielleicht den der Priorität zuwenden.

Es soll hiermit jedoch nicht apodiktisch behauptet werden, daß der Gesang von Hohenasperg, wenn er überhaupt der Verfasser jener deutschen Geschichte ist, die französische bekannt habe; noch viel weniger soll gesagt sein. Schiller müsse aus einer überherrlichen Quelle geschöpft haben. Es möchte mit ebensoviel Recht gesagt werden, der französische Gammler sah aus seinem Winkel, „von dem aus er alles sieht“, auf Schillers Räuber, oder es drang ihr Ruf zu ihm.

Hätte er aber aus Ihnen eine so einfache Erzählung gezogen; hätte der skandalösche Franzose nicht von den echten Räubern, Amalien, dem Nonnenkloster gesprochen? Es war mir nicht möglich, die erste Auflage des Chronik aufzufinden; aus ihrer Jahresszahl würde mit Gewissheit hervorgehen, ob diese französische Note vor oder nach 1771 entstanden; und es ließe sich dann mit einiger Sicherheit der Priorität nachweisen, vielleicht auch aufzuklären, ob der Historie nicht ein wirklicher Vorfall im Leben zu Grunde liegt.

